S

الأمم المتحدة

PROVISIONAL

S/PV.3240
18 June 1993

ARABIC

مجلس الأمن

محضر حرفي مؤقت للجلسة الأربعين بعد الثالثة آلاف والمائتين

المعقدة بالمقتر، في نيويورك،

يوم الجمعة، ۱۸ حزيران/يونيه ۱۹۹۳، الساعة ۱۵/۳۵

(أسبانيا)

السيد يانيس بارنوييفو

الرئيس :

السيد فوروتسوف	الاتحاد الروسي
السيد ماركر	باكستان
السيد دي أراوجو كاسترو	البرازيل
السيد علماي	جيبوتي
السيد بربوسا	الرأس الأخضر
السيد شين جيان	الصين
السيد مرعيه	فرنسا
السيد أريا	فنزويلا
السيد بن جلون تويمى	المغرب
السير ديفيد هناي	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
السيد أوبراين	نيوزيلندا
السيد اردوس	هنغاريا
السيدة ألبرایت	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد شيفي	اليابان

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع إلى : Chief, Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٢٥

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

طلبات مقدمة بموجب المادة ٥٠ من ميثاق الأمم المتحدة نتيجة لتنفيذ التدابير المفروضة على يوغوسلافيا

سابقا

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإسبانية) : يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في

جدول أعماله.

يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة ٢٥٩٥٦، وهي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق المشاورات السابقة للمجلس.

أفهم أن المجلس على استعداد للبدء في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه الآن. ما لم أسمع اعتراضا سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

نظراً لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون : الاتحاد الروسي، إسبانيا، باكستان، البرازيل، جيبوتي، الرئيس الأخضر، الصين،

فرنسا، فنزويلا، المغرب، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية،

نيوزيلندا، هنغاريا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإسبانية) : هناك ١٥ صوتاً مؤيداً. وبهذا يكون مشروع القرار

قد اعتمد بالإجماع باعتباره القرار ٨٤٣ (١٩٩٣).

وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وسينهي المجلس المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٤٠